



RESOLUCIÓ D'UNA SOL·LICITUD DE SUBVENCIO PRESENTADA PER LA QUEEN MARY UNIVERSITY OF LONDON

L0182 U015 N-85/24 QMUL-CEC

Fets

1. El Consorci Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull) té com a finalitat la projecció exterior de la llengua i la cultura catalanes, la seva difusió i el seu aprenentatge fora del domini lingüístic i, d'acord amb aquesta finalitat, s'ocupa de promoure l'ensenyament del català a les universitats i altres centres d'estudis superiors, així com d'afavorir els estudis i la investigació sobre la llengua i la cultura catalanes a l'exterior. Amb l'objectiu de promoure i assegurar la presència i el reconeixement acadèmic dels estudis de llengua i cultura catalanes a les universitats d'arreu del món, d'afavorir-ne els estudis i la investigació, així com de donar suport a la contractació de professorat per impartir-hi docència, l'Institut Ramon Llull atorga ajuts a aquelles universitats de l'exterior on es donen les condicions adequades, ja sigui per l'existència de catedràtics i/o professors especialitzats en o interessats per la catalanística, per la posició curricular que hi han assolit o hi poden assolir els estudis catalans (presència en els estudis de grau, minors, majors, postgraus o màsters) o bé pel seu interès estratègic d'acord amb les línies establertes per l'Institut Ramon Llull.

En algunes d'aquestes universitats de reconegut prestigi a nivell internacional, es promou l'existència de càtedres de professors visitants a fi que actuïn com a centres de referència per a la recerca i la docència, per donar una major visibilitat i un major reconeixement internacional als estudis catalans, estimular-ne l'interès i afavorir la mobilitat del professorat.

2. En data 9 d'abril de 2024, el professor John London, director del Centre d'Estudis Catalans de la Queen Mary University of London, en nom i representació de l'esmentada universitat, presenta a l'Institut Ramon Llull una sol·licitud de subvenció per fer possible la celebració de les activitats que organitza el Centre d'Estudis Catalans en aquesta universitat durant l'any 2024. Les activitats per al 2024 són les que consten en Annex 1.

3. La Queen Mary University of London és una institució d'educació superior amb docència i recerca de gran qualitat en els àmbits de les Humanitats, les Ciències Socials i el Dret; la Medicina i l'Odontologia; les Ciències i l'Enginyeria. La Universitat ofereix docència de llengua, literatura i cultura catalanes al Departament d'Estudis Ibèrics i Llatinoamericans de la School of Languages, Linguistics and Film, en el marc del qual l'any 1990 es va crear una plaça de professor titular (Lecturer) d'estudis catalans. Actualment, les assignatures de cultura i literatura catalanes són impartides per un professor especialitzat en estudis catalans. Des del curs 2005-2006, la Queen Mary University of London acull el Centre d'Estudis Catalans, creat amb el suport de l'Institut Ramon Llull amb l'objectiu de promoure i consolidar la recerca en estudis catalans a la Universitat i alhora dins l'àmbit acadèmic del Regne Unit.

La Queen Mary University of London i l'Institut Ramon Llull van formalitzar la seva col·laboració en l'àmbit de la promoció dels estudis catalans amb la signatura d'un conveni de col·laboració l'any 2005, pel qual es va crear el Centre d'Estudis Catalans. Aquesta col·laboració s'ha anat renovant amb la signatura de nous convenis, el darrer signat el dia 23 de maig de 2023.

4. La Queen Mary University of London sol·licita la subvenció per un import de NOU MIL NOU-CENTS SETANTA-NOU EUROS (9.979,00 €) per al finançament de les despeses derivades de la celebració de les activitats organitzades per al 2024 pel Centre d'Estudis Catalans de la universitat que es detallen en Annex 1, d'acord amb les despeses que es detallen en l'Annex 2.



Doc.original signat per:
 Pere Almeda Samaranch
 29/04/2024,
 Pere Almeda Samaranch
 29/04/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 27/06/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0N3R7AEUSR7CWIK26NHAQUEVFMDMTOX9

Data creació còpia:
 27/06/2024 09:56:27



5. En data 12 d'abril de 2024, el director de l'Àrea Llengua i Universitats de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica on proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada per la Queen Mary University of London i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública. En la seva memòria de data 12 d'abril de 2024, el director de l'Àrea de Llengua i Universitats proposa destinar la subvenció per un import de NOU MIL NOU-CENTS SETANTA-NOU EUROS (9.979,00 €) al finançament de les despeses derivades de la celebració de les activitats organitzades per a l'any 2024 pel Centre d'Estudis Catalans de la Queen Mary University of London que es detallen en Annex 1, d'acord amb les despeses que es detallen en l'Annex 2.

6. En data 22 d'abril de 2024, la gerent de l'Institut Ramon Llull emet una proposta motivada sobre la impossibilitat de promoure la concurrència pública en relació amb aquesta sol·licitud de subvenció directa.

7. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull per l'any 2024. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la D/003/034/490.0001 Llengua - Recerca - A la resta d'entitats. A l'exterior. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.

2. D'acord amb el que estableix l'article 22.2 de la Llei general de subvencions i l'article 67.1 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'especialitat d'aquesta sol·licitud fa impossible la concurrència pública per a l'atorgament de la subvenció sol·licitada

3. L'article 4 de l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions.

4. L'article 13.2 e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga a la persona titular de la Direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar a la Queen Mary University of London una subvenció per un import de NOU MIL NOU-CENTS SETANTA-NOU EUROS (9.979,00 €) per fer possible la celebració de les activitats organitzades pel Centre d'Estudis Catalans de la Queen Mary University of London (Regne Unit) durant l'any 2024.

La subvenció es destinarà al finançament de les despeses derivades de la realització de les activitats organitzades pel Centre d'Estudis Catalans de la Queen Mary University of London que es detallen en Annex 1, d'acord amb les despeses que es detallen en l'Annex 2.



Doc.original signat per:
 Pere Almeda Samaranch
 29/04/2024,
 Pere Almeda Samaranch
 29/04/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](http://web.csv.gencat.cat) fins al 27/06/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0N3R7AEUSR7CWIK26NHAQUEVFMDMTOX9

Data creació còpia:
 27/06/2024 09:56:27



2. Establir que la Queen Mary University of London presenti a l'Institut Ramon Llull com a màxim el dia 13 de desembre de 2024, com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit en concepte de subvenció, un compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa que ha de contenir la documentació següent:

- 1) Una memòria explicativa del compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada, en què s'indiquin les activitats realitzades i els resultats obtinguts. Juntament amb la memòria la Universitat presentarà a l'Institut Ramon Llull almenys dos exemplars de les publicacions que editi o coediti durant l'any 2024.
- 2) Una memòria econòmica justificativa de la totalitat del cost de les activitats realitzades objecte d'aquesta subvenció, d'acord amb el model facilitat per l'Institut Ramon Llull, on hi consti:

a) Una relació classificada de les despeses de l'activitat amb la identificació del creditor o creditora, número de la factura o document de valor probatori equivalent en el tràfic mercantil, l'import, la data d'emissió i, si escau, la data de pagament.

b) Les còpies digitalitzades de les factures o els documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa i, si escau, de la documentació acreditativa del pagament consistent en extracte bancari o, en el cas de pagament en efectiu, documentació acreditativa de la percepció de l'import per part del creditor o creditora.

Es considera efectivament pagada la despesa a l'efecte de la seva consideració com a subvencionable, amb la cessió del dret de cobrament de la subvenció a favor dels creditors per raó de la despesa realitzada o amb el lliurament a aquests d'un efecte mercantil, garantit per una entitat financera o companyia d'assegurances.

c) Una declaració responsable de la persona beneficiària amb el contingut mínim següent:

- Que les còpies digitalitzades dels justificants de les despeses presentades reproduïen exactament els documents originals en poder de la persona beneficiària.
- Que els justificants de despesa s'han imputat a les diferents fonts de finançament de manera que no se supera l'import unitari de cada justificant.
- Que el total de les fonts de finançament no supera el cost de l'actuació subvencionada.
- Que es disposa d'un sistema de comptabilitat separada o que els justificants de despesa tenen assignat un codi comptable comú a les transaccions relacionades amb l'actuació subvencionada.

d) Si la subvenció s'atorga d'acord amb un pressupost, s'ha de presentar una liquidació on s'indiquin i, si escau, es motivin les desviacions respecte al pressupost inicial.

e) Una relació detallada dels altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seva procedència. Quan els justificants de les despeses s'imputin parcialment a d'altres subvencions, s'ha d'indicar la quantia exacta o percentatge imputat a cadascuna, amb la identificació dels òrgans concedents.

f) Les factures, ja siguin completes o simplificades, han de complir els requisits que estableix el Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació, aprovat pel Reial decret 1619/2012, de 30 de novembre. La descripció de l'operació ha d'aportar informació suficient sobre el concepte i el període objecte de facturació per tal que es pugui verificar la relació de la despesa amb l'objecte de l'ajut. Si el concepte de la factura no



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
29/04/2024,
Pere Almeda Samaranch
29/04/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](http://web.csv.gencat.cat) fins al 27/06/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0N3R7AEUSR7CWIK26NHAQUEVFMDMTOX9

Data creació còpia:
27/06/2024 09:56:27

Pàgina 3 de 7



és prou explicatiu, cal adjuntar els albarans de lliurament corresponents o altra documentació justificativa. En tot cas s'ha de poder verificar el preu unitari de l'operació.

En el cas que en algunes de les factures sol·licitades no hi consti l'IVA, és obligatori fer referència a la disposició normativa en virtut de la qual és d'aplicació l'exempció d'acord amb l'article 6.1.j del Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació.

En el cas que la persona beneficiària de la subvenció estigui subjecta a la regla de la prorrata general de l'IVA, d'acord amb l'opció marcada en el formulari de sol·licitud, aquesta haurà de presentar el certificat de l'Agència Tributària i/o còpia de les declaracions anuals segons els models corresponents.

En el cas que la persona beneficiària de la subvenció estigui subjecta a la regla de la prorrata especial de l'IVA, d'acord amb l'opció marcada en el formulari de sol·licitud, aquesta haurà de presentar el certificat de l'Agència Tributària i la relació de factures vinculades amb el projecte, així com còpia del llibre d'IVA on figurin comptabilitzades.

Els documents acreditatius del pagament (extracte bancari i/o justificant bancari) han d'indicar:

- La identificació del beneficiari i l'ordenant del pagament. L'ordenant ha de ser el beneficiari de l'ajut i ha de fer-hi constar el seu NIF i la denominació social.
- Concepte en què s'ordena el pagament i remissió al número o números de factura a què correspon. Si el document de pagament no fa referència a les factures, ha d'anar acompanyat de la documentació complementària que permeti verificar la correspondència entre despesa i pagament.

En el cas de pagament mitjançant xec nominatiu, pagaré, lletres de canvi o similars, l'entitat ha d'aportar còpia del document i còpia de l'extracte bancari que acredita el càrrec.

No s'admeten els comprovants de pagament en efectiu quan s'incompleixin les limitacions d'aquest tipus de pagament establertes en l'article 7 de la Llei 7/2012, de 29 d'octubre, de modificació de la normativa tributària i pressupostària i d'adequació de la normativa financera per a la intensificació de les actuacions en la prevenció i lluita contra el frau.

Els pagaments en efectiu s'han de justificar mitjançant rebuts signats per la persona creditora amb indicació de la factura a què correspon el pagament i la seva data. El segell de la persona creditora ha de contenir com a mínim el nom i el NIF.

No s'acceptaran tiquets com a documents comptables justificatius de despesa

La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar acomplerts l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%. L'incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada.

En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al cost inicialment pressupostat, s'aplicarà la reducció, en la mateixa proporció, de la quantia de la subvenció atorgada.

S'estableix un percentatge màxim de desviació pressupostària del 20% entre el cost inicialment pressupostat i el cost final justificat de l'activitat subvencionada que no comportarà reducció de la quantia de la subvenció atorgada. Aquest percentatge només podrà aplicar-se si es garanteix que s'ha acomplert l'objecte i la finalitat de la subvenció.



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
29/04/2024,
Pere Almeda Samaranch
29/04/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web.csv.gencat.cat fins al 27/06/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0N3R7AEUSR7CWIK26NHAQUEVFMDMTOX9

Data creació còpia:
27/06/2024 09:56:27

Pàgina 4 de 7



Juntament amb la documentació justificativa de la subvenció, s'haurà de presentar un certificat de residència fiscal emès per les autoritats competents del país de residència.

L'incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció, després que el beneficiari hagi realitzat l'activitat i presentat a l'Institut Ramon Llull els justificants de la despesa d'acord amb el que s'estableix a l'apartat 2 d'aquesta resolució i d'acord amb el calendari següent:

- un primer pagament del 50%, un cop signada la resolució d'atorgament, en concepte de bestreta sense exigència de garanties;
- un segon pagament del 50% restant, una vegada realitzada l'activitat subvencionada i prèvia presentació de la memòria i de la documentació justificativa corresponent.

Prèviament al reconeixement de l'obligació del pagament, l'Institut Ramon Llull comprovarà la vigència del certificat de residència fiscal expedit per les autoritats competents del país de residència del beneficiari.

4. Establir que la Queen Mary University of London es compromet a fer constar la col·laboració de l'Institut Ramon Llull en les publicacions que editi i als materials de difusió i/o promoció de les activitats que dugui a terme amb la col·laboració de l'Institut Ramon Llull, mitjançant la inclusió del logotip i/o el text que s'acordi.

5. La Queen Mary University of London es compromet a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no posa fi a la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant del President o la Presidenta del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en que tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia, del mes següent, en què es va produir la notificació.

Pere Almeda i Samaranch
Director de l'Institut Ramon Llull



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
29/04/2024,
Pere Almeda Samaranch
29/04/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web.csv.gencat.cat fins al 27/06/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0N3R7AEUSR7CWIK26NHAQUEVFMDMTOX9

Data creació còpia:
27/06/2024 09:56:27

ANNEX 1

Activitats del Centre for Catalan Studies 2024

DATA	ACTIVITAT	CONCEPTES	IMPORT (en €)
Gener	Consulta amb Teresa Solana (QM Book Club: <i>The Sound of One Hand Killing</i>)	Honoraris	300,00
1 de febrer	Joanot Martorell Annual Lecture (2023) amb Josep Anton Fernández	Porters	98,00
14 de març	Presentació i lectura de <i>The Pink Plastic Glove</i> (<i>El guant de plàstic rosa</i>), de Dolors Miquel, amb Peter Bush	Honoraris Allotjament Porters	200,00 92,00 98,00
28 de març	Taller d'improvisació per a l'alumnat d' <i>Introductory Catalan</i> amb Ferran Luengo	Honoraris	210,00
8 d'abril	QM Catalan Book Club: Jordi Puntí, <i>Messi, Lessons in Style</i> (<i>Tot Messi: exercicis d'estil</i>)	Honoraris	300,00
25 d'abril	Presentació del llibre <i>Casada i callada</i> d'Emma Zafón (amb Valencians UK)	Porters	98,00
14 de maig	Jornada "Doctoral Research in Catalan Studies: Challenges, Questions, and Solutions in the UK. A Workshop Day for Postgraduate Students". Amb Eva Bru, Louise Johnson i Daisy Towers.	Allotjament Desplaçament:	275,00 350,00
7 de juny	Conferència amb Paul Freedman: "On the book <i>The Splendor and Opulence of the Past: Studying the Middle Ages in Enlightenment Catalonia</i> " en col·laboració amb la School of History de QMUL		0,00
12 i 13 de setembre	Congrés: el teatre català traduït a l'anglès. Com promoure el teatre català en anglès.	Honoraris Desplaçaments Allotjament	3.300,00 900,00 1.350,00
30 d'octubre	Annual Catalan Lecture: Concert de Louisa Beard, amb motiu del centenari del naixement de Victòria dels Àngels, a l'Octagon Actuació de la violoncel·lista Laura Peribáñez	Honoraris Porters i neteja	1.440,00 208,00
Novembre/ Desembre	Joanot Martorell Lecture (en col·laboració amb l'Institut Cervantes de Londres): Rhiannon McGlade	Porters	98,00
		Pla anual del domini website i subscripció a Wordpress	73,00
		Bosses del CCS	589,00
		TOTAL	9.979,00



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
29/04/2024,
Pere Almeda Samaranch
29/04/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 27/06/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0N3R7AEUSR7CWIK26NHAQUEVFMDMTOX9

Data creació còpia:
27/06/2024 09:56:27



ANNEX 2

Pressupost (en euros)

DESPESES		INGRESSOS	
Publicitat i promoció	662,00	Subvenció Institut Ramon Llull	9.979,00
Allotjaments	1.717,00		
Desplaçaments	1.250,00		
Treballs realitzats per empreses externes (honoraris i altres serveis directament relacionats amb l'activitat i/o projecte).	6.350,00		
TOTAL	9.979,00	TOTAL	9.979,00



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
29/04/2024,
Pere Almeda Samaranch
29/04/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 27/06/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0N3R7AEUSR7CWIK26NHAQUEVFMDMTOX9

Data creació còpia:
27/06/2024 09:56:27